

**GT-C3300i**

# Manualul utilizatorului



**SAMSUNG**

# Folosirea acestui manual

Acest manual al utilizatorului a fost proiectat special pentru a vă ghida în utilizarea funcțiilor și caracteristicilor telefonului dvs mobil. Pentru o inițiere rapidă, consultați “Prezentarea telefonului mobil,” “Asamblarea și pregătirea telefonului mobil,” și “Utilizarea funcțiilor de bază.”

## Citiți mai întâi aceste informații







---

- Citiți toate măsurile de siguranță și acest manual, cu atenție, înainte de a utiliza acest telefon, pentru o utilizare sigură și adecvată a dispozitivului.
- Descrierile din acest manual se bazează pe setările prestabilite ale telefonului.
- Imaginile și capturile de ecran din acest manual al utilizatorului pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv.
- Conținutul acestui manual de utilizator poate diferi față de produs sau față de software-ul pus la dispoziție de furnizorii de servicii sau de transportatori și poate fi modificat fără notificare prealabilă. Consultați [www.samsungmobile.com](http://www.samsungmobile.com) pentru cea mai recentă versiune a manualului de utilizare.

- Caracteristicile disponibile și serviciile suplimentare pot varia în funcție de telefon, software sau de furnizorul de servicii.
- Aplicațiile și funcțiile acestora pot varia în funcție de țară, regiune sau specificații hardware. Samsung nu este responsabilă de problemele de performanță cauzate de terțe aplicații.
- Puteți face un upgrade la software-ul telefonului mobil, accesând [www.samsungmobile.com](http://www.samsungmobile.com).
- Sursele de sunet, fundalurile și imaginile furnizate cu acest telefon sunt licențiate pentru utilizare limitată între Samsung și deținătorii elementelor respective. Extragerea și utilizarea acestor materiale în scopuri comerciale sau de altă natură constituie o încălcare a legislației drepturilor de autor. Samsung nu este responsabilă pentru o atare încălcare de către utilizator a legislației drepturilor de autor.
- Acest produs include software cu sursă gratuită/ liberă. Condițiile exacte cu privire la licențe, clauze de exonerare, aprobări și notificări sunt disponibile pe site-ul web Samsung [opensource.samsung.com](http://opensource.samsung.com).
- Vă rugăm, păstrați acest manual pentru consultații ulterioare.

## Pictograme pentru instrucțiuni

---

|   |   |
|---|---|
|  | <b>Atenție:</b> situații care v-ar putea deteriora telefonul sau alte echipamente   |
|  | <b>Notă:</b> note, sfaturi de utilizare sau informații suplimentare   |
|  | <b>Urmărit de:</b> ordinea opțiunilor sau a meniurilor pe care trebuie să le selectați pentru a face un pas; de exemplu: În modul Meniu, selectați <b>Mesaje</b> → <b>Creare mesaj</b> (înseamnă <b>Mesaje</b> , urmat de <b>Creare mesaj</b> ) |
|  | <b>Paranteze pătrate:</b> taste ale telefonului; de exemplu: [  ] (înseamnă tasta tastă Pornire/Oprire)  |
|  | <b>Consultați:</b> pagini cu informații asemănătoare; de exemplu: ► pag. 12 (înseamnă "consultați pagina 12")   |

## Drepturi de autor

---

Drepturi de autor © 2011 Samsung Electronics

Acest manual de utilizare este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în orice sistem de stocare și regăsire a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Samsung Electronics.

## Mărci comerciale

---

- SAMSUNG și logo-ul SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG Inc.
- Oracle și Java sunt mărci comerciale înregistrate ale Oracle și / sau ale partenerilor. Alte mărci comerciale pot fi proprietatea deținătorilor respectivi.
- Windows Media Player® este o marcă comercială a Microsoft Corporation.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

# CE0168

# Cuprins

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Prezentarea telefonului mobil.....</b>                  | <b>8</b>  |
| Aspectul telefonului .....                                 | 8         |
| Pictograme .....   | 10        |
| <b>Asamblarea și pregătirea telefonului mobil.....</b>     | <b>12</b> |
| Instalarea cartei SIM și a bateriei.....                   | 12        |
| Încărcarea bateriei .....                                  | 13        |
| Introducerea unei cartele de memorie (opțional).....       | 14        |
| Utilizarea unui stylus și a ecranului tactil .....         | 15        |
| <b>Utilizarea funcțiilor de bază .....</b>                 | <b>16</b> |
| Pornirea și oprirea telefonului .....                      | 16        |
| Accesarea meniurilor .....                                 | 16        |
| Utilizarea widget-urilor.....                              | 17        |
| Particularizarea telefonului.....                          | 18        |
| Utilizarea funcțiilor de apelare de bază.....              | 19        |
| Trimiterea și vizualizarea mesajelor.....                  | 21        |
| Trimiterea și vizualizarea e-mailurilor .....              | 22        |
| Introducerea textului.....                                 | 22        |
| Adăugarea și găsirea contactelor .....                     | 24        |
| Utilizarea funcțiilor de bază ale camerei foto.....        | 25        |
| Ascultarea muzicii .....                                   | 27        |
| Navigarea pe Web .....                                     | 29        |
| Utilizarea serviciilor Google .....                        | 30        |
| <b>Utilizarea funcțiilor avansate .....</b>                | <b>31</b> |
| Utilizarea funcțiilor de apelare avansate.....             | 31        |
| Utilizarea funcțiilor avansate din agenda telefonică ..... | 35        |
| Utilizarea funcțiilor de mesagerie avansate.....           | 36        |

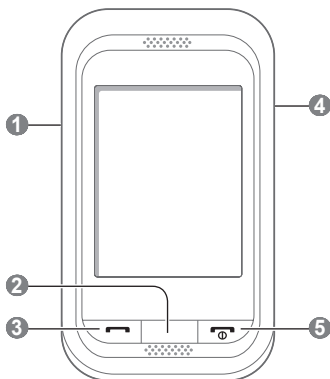
|  |           |
|--|-----------|
| Utilizarea funcțiilor avansate ale camerei foto .....            | 37        |
| Utilizarea funcțiilor muzicale avansate.....                     | 40        |
| <b>Utilizarea instrumentelor și a aplicațiilor .....</b>         | <b>43</b> |
| Utilizarea caracteristicii fără fir Bluetooth.....               | 43        |
| Activarea și trimiterea unui mesaj SOS .....                     | 45        |
| Activarea caracteristicii Mobile Tracker .....                   | 46        |
| Efectuarea apelurilor false .....                                | 47        |
| Înregistrarea și redarea notelor vocale .....                    | 47        |
| Editarea imaginilor .....  | 48        |
| Vizualizarea fotografiilor și a videoclipurilor pe Web .....     | 48        |
| Utilizarea jocurilor și aplicațiilor Java .....                  | 49        |
| Crearea unui ceas global .....                                   | 49        |
| Setarea și utilizarea alarmelor .....                            | 49        |
| Utilizarea calculatorului .....                                  | 50        |
| Efectuarea conversiei valutelor sau a unităților de măsură ..... | 50        |
| Setarea unui temporizator cu numărătoare inversă .....           | 51        |
| Utilizarea cronometrului .....                                   | 51        |
| Crearea unor noi activități .....                                | 51        |
| Crearea unei note text .....                                     | 52        |
| Gestionarea calendarului .....                                   | 52        |
| <b>Depanare.....</b>   | <b>53</b> |
| <b>Măsuri de siguranță.....</b>                                  | <b>60</b> |

# Prezentarea telefonului mobil

În această secțiune, aflați despre aspectul, tastele și pictogramele telefonului mobil.

## Aspectul telefonului

---





**1**

### **Tastă Volum**

În modul Repaus, reglați volumul telefonului și efectuați un apel fals (jos); în modul Meniu, derulați prin opțiuni de meniu; trimiteți un mesaj SOS

*În funcție de furnizorul de servicii, meniurile predefinite pot diferi*

- ▶ „Efectuarea apelurilor false”
- ▶ „Activarea și trimiterea unui mesaj SOS”

**2**

### **Tastă Înapoi**

În modul Meniu, reveniți la nivelul anterior

**3**

### **Tastă Apelare**

Efectuați sau răspundeți la un apel; în modul Repaus, accesați numerele recent apelate, pierdute sau primite

**4**

### **Tastă Blocare**

În modul Repaus, blocați sau deblocați ecranul tactil și tastele (țineți apăsat)

**5**

### **Tastă Pornire/Oprire**









Porniți sau opriți telefonul (țineți apăsat); terminați un apel; în modul Meniu, anulați datele introduse și reveniți la modul Repaus

# Pictograme



Pictogramele afișate pe ecran pot varia în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.

| Pictogramă | Definiție                                     |
|------------|---|
|            | Putere semnal                                 |
|            | Rețea GPRS conectată                          |
|            | Rețea EDGE conectată                          |
|            | Apel în curs                                  |
|            | Activare redirectionare apeluri               |
|            | Caracteristică Mesaj SOS activată             |
|            | Roaming (în afara ariei normale de acoperire) |
|            | Conectat la PC                                |
|            | Conectare la o pagină Web securizată          |
|            | Radio FM pornit                               |
|            | Redare muzică în curs                         |
|            | Redare muzică întreruptă                      |
|            | Bluetooth activat                             |
|            | Alarmă activată                               |
|            | Cartelă de memorie introdusă                  |

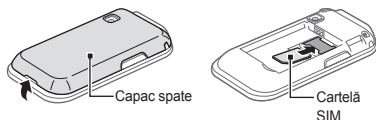
| Pictogramă  | Definiție                   |
|---|-----------------------------|
|  | Mesaj text nou (SMS)        |
|  | Mesaj multimedia nou (MMS)  |
|  | Mesaj e-mail nou            |
|  | Mesaj vocal nou             |
|  | Profil Normal activat       |
|  | Profil Silențios activat    |
|  | Oră curentă                 |
|  | Nivel de energie a bateriei |

# Asamblarea și pregătirea telefonului mobil

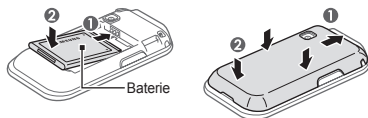
Începeți prin a asambla și a configura telefonul mobil pentru prima utilizare.

## Instalarea cartelei SIM și a bateriei

1. Scoateți capacul din spate și introduceți cartela SIM.



2. Introduceți bateria și remontați capacul din spate.



## Încărcarea bateriei

---

1. Conectați capătul mic al adaptorului de voiaj furnizat la mufa multifuncțională.



2. Conectați la priză capătul mare al adaptorului de voiaj.
3. Deconectați adaptorul de voiaj după terminarea încărcării.



Nu scoateți bateria din telefon înainte de a deconecta adaptorul de voiaj. În caz contrar, telefonul se poate deteriora.



Pentru a economisi energie, scoateți din priză adaptorul de voiaj atunci când nu este folosit. Adaptorul de voiaj nu are buton de pornit/oprit, deci trebuie să scoateți adaptorul de voiaj din priză pentru a întrerupe alimentarea cu energie.

## Introducerea unei cartele de memorie (opțional)

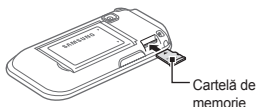
---

Telefonul acceptă cartele de memorie microSD™ sau microSDHC™ de până la 8 GB (în funcție de producătorul și de tipul cartelei de memorie).



- Formatarea cartelei de memorie pe un PC poate cauza incompatibilitatea cu telefonul dvs. Formatați cartela de memorie numai cu ajutorul telefonului.
- Scrierea și ștergerea frecventă a datelor va reduce durata de viață a cartelelor de memorie.

1. Scoateți capacul din spate.
2. Introduceți o cartelă de memorie cu contactele aurii orientate în jos.



3. Remontați capacul din spate.

# Utilizarea unui stylus și a ecranului tactil

---

Aflați care sunt operațiile de bază pentru utilizarea stylus-ului și a ecranului tactil.



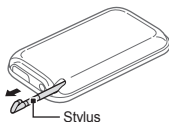
- Pentru a evita zgârierea ecranului tactil, nu utilizați instrumente ascuțite.
- Nu permiteți ca ecranul tactil să intre în contact cu alte dispozitive electrice. Descărcările electrostatice pot face ca ecranul tactil să funcționeze necorespunzător.
- Nu permiteți ca ecranul tactil să intre în contact cu apa. Ecranul tactil poate funcționa necorespunzător în condiții de umiditate sau când este expus la apă.



Pentru utilizarea optimă a ecranului tactil, îndepărtați folia de protecție înainte de a utiliza telefonul.

- Atingere: Atingeți ecranul o dată cu stylus-ul pentru a selecta meniul sau opțiunea evidențiată.
- Atingere prelungită: Țineți apăsat stylus-ul pe un element pentru a efectua acțiunea.
- Glisare: Țineți apăsat stylus-ul pe ecran și glisați-l pentru a deplasa bara de defilare.

În partea din spate a telefonului se află o fantă specială pentru depozitarea stylus-ului.




# Utilizarea funcțiilor de bază

Aflați cum puteți efectua operații de bază și cum puteți utiliza caracteristicile principale ale telefonului mobil.

## Pornirea și oprirea telefonului

---

Pentru a porni telefonul,

1. Țineți apăsat [.
2. Introduceți codul PIN și selectați **Efectuat** (dacă este necesar).

Pentru a opri telefonul, repetați pasul 1 de mai sus.



## Accesarea meniurilor

---

Pentru a accesa meniurile telefonului,

1. În modul Repaus, selectați **Meniu** pentru a accesa modul Meniu.
2. Defilați la stânga sau la dreapta, la un ecran din meniul principal.
3. Selectați un meniu sau o aplicație.



4. Apăsați pe [] pentru a vă deplasa în sus cu un nivel; apăsați pe [] pentru a reveni la modul Repaus.



- Când accesați un meniu care solicită codul PIN2, trebuie să introduceți codul PIN2 livrat împreună cu cartela SIM. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii.
- Samsung nu este responsabilă pentru pierderea parolelor sau a informațiilor confidențiale sau pentru alte prejudicii cauzate de aplicații software ilegale.

## Utilizarea widget-urilor

---

Aflați cum puteți utiliza widget-urile de pe ecranul Repaus.



- Unele widget-uri se conectează la servicii Web. Selectarea unui widget cu acces Web poate genera taxe suplimentare.
- În funcție de regiune sau de furnizorul de servicii, este posibil ca widget-urile disponibile să difere.

### Pentru a deschide un widget

1. În modul Repaus, defilați la stânga sau la dreapta, la un panou al ecranului Repaus.
2. Selectați un widget pentru a-l activa pe ecranul Repaus.

### Pentru organizarea widget-urilor

Puteți organiza fiecare panou de pe ecranul Repaus cu widget-urile dvs. favorite.

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Ecran** → **Widget-uri**.
2. Selectați un widget pentru fiecare ecran și selectați **Salvare**.

### Pentru a edita meniuri de pe widget-ul pentru comenzi rapide

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Ecran** → **Comenzi rapide**.
2. Selectați o comandă rapidă.
3. Selectați un meniu pentru a-l asocia comenzii rapide, apoi selectați **Salvare**.

## Particularizarea telefonului

---

### Pentru a seta profilul de sunet

Pentru a comuta la un profil de sunet,

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Selectați un profil dorit și selectați **Salvare**.

Pentru a edita un profil de sunet,



1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Profiluri de sunet**.
2. Selectați un profil.
3. Particularizați setările de sunet după dorință.

#### Pentru selectarea unui fundal pentru ecranul Repaus



1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Ecran** → **Fundal**.
2. Selectați o imagine.
3. Selectați **Afișare**.

## Utilizarea funcțiilor de apelare de bază

#### Pentru a efectua un apel

1. În modul Repaus, selectați **Tastatură** și introduceți un prefix regional și un număr de telefon.
2. Apăsăți pe [>] pentru a forma numărul.
3. Pentru a termina apelul, apăsăți pe [].

#### Pentru a prelua un apel

1. Când primiți un apel, apăsăți pe [].
2. Pentru a termina apelul, apăsăți pe [].

## Pentru a regla volumul vocii în timpul apelului

Când un apel este în curs, apăsați pe tasta Volum în sus sau în jos pentru a regla volumul.

## Pentru utilizarea caracteristicii Set difuzor-microfon

1. În timpul unui apel, selectați **Difuzor** pentru a activa difuzorul.
2. Pentru a comuta înapoi la cască, selectați din nou **Difuzor**.



În medii zgomotoase, poate fi dificil să auziți apelurile în timp ce utilizați caracteristica Set difuzor-microfon. Pentru o performanță audio mai bună, utilizați modul normal al telefonului.

## Pentru a utiliza setul de căști

Prin conectarea setului de căști livrat la mufa multifuncțională, puteți efectua și răspunde la apeluri:

- Pentru a forma din nou ultimul apel, țineți apăsat butonul setului de căști.
- Pentru a răspunde la un apel, apăsați pe butonul setului de căști.
- Pentru a termina un apel, apăsați pe butonul setului de căști.

## Trimiterea și vizualizarea mesajelor

---

### Pentru a trimite un mesaj text sau multimedia

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Creare mesaj**.
2. Selectați câmpul destinatar → **Introducere manuală**.
3. Introduceți numărul unui destinatar și selectați **Efectuat**.
4. Selectați **Tastați pentru a adăuga text**.
5. Introduceți textul mesajului și selectați **Efectuat**.  
► pag. 22  
Pentru a trimite ca mesaj text, treceți la pasul 7.  
Pentru a atașa un conținut multimedia, continuați cu pasul 6.
6. Selectați **Adăugare media** și adăugați un obiect.
7. Selectați **Trim.** pentru a trimite mesajul.

### Pentru a vizualiza mesajele text sau multimedia

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Mesaje primite**.
2. Selectați un mesaj text sau multimedia.

## Trimiterea și vizualizarea e-mailurilor

---

### Pentru a trimite un e-mail

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Creare email**.
2. Introduceți o adresă de e-mail și defilați în jos.
3. Introduceți un subiect și defilați în jos.
4. Introduceți textul mesajului.
5. Selectați **Ataș.** și adăugați un element (dacă este necesar).
6. Selectați **Trim.** pentru a trimite mesajul.

### Pentru a vizualiza un e-mail

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Căsuță email**.
2. Selectați **Descărcare**.
3. Selectați un e-mail sau un antet.
4. Dacă ați selectat un antet, selectați **Prel.** pentru a vizualiza corpul e-mailului.

## Introducerea textului

---

Puteți introduce text prin apăsarea tastelor de la tastatură.



Modurile disponibile de introducere a textului pot varia în funcție de regiune.

## Pentru a schimba modul de introducere a textului

- Selectați **T9** pentru a comuta între modurile T9 și ABC. **T9** se colorează în verde în modul T9.
- Selectați **RO** pentru a schimba limba de introducere.
- Selectați **↑** pentru a comuta între litere mari și litere mici.
- Selectați **123** pentru a schimba modul de intrare din alfabetic în numeric sau simbol.

## Modul T9

1. Selectați tastele virtuale corespunzătoare pentru a introduce un cuvânt întreg.
2. Când cuvântul este afișat corect, selectați **⏏** pentru a introduce un spațiu. Dacă nu este afișat cuvântul corect, selectați **Aa** și un cuvânt alternativ din lista care apare.

## Modul ABC

Selectați tasta virtuală corespunzătoare până când caracterul dorit apare pe ecran.




## Modul Numeric

Selectați o tastă virtuală corespunzătoare pentru a introduce un număr.

## Modul Simbol

Selectați o tastă virtuală corespunzătoare pentru a introduce un simbol.




- Pentru a muta cursorul, selectați  și tasta de navigare virtuală.
- Pentru a șterge caracterele unul câte unul, selectați . Pentru a șterge cuvinte întregi, țineți apăsat .
- Pentru a introduce semne de punctuație, selectați **1** în mod repetat.

## Adăugarea și găsirea contactelor



Este posibil ca, în funcție de furnizorul de servicii, locația de memorie pentru salvarea noilor contacte să fie prestabilită. Pentru a schimba locația de memorie, în modul Meniu, selectați **Contacte** → **Mai multe** → **Setări** → **Salvare contacte noi în** → o locație de memorie.

## Pentru a adăuga un contact nou

1. În modul Repaus, selectați **Tastatură** și introduceți un număr de telefon.
2. Selectați  → o locație de memorie (dacă este necesar).
3. Selectați **Creare contact**.
4. Selectați un tip de număr (dacă este necesar).
5. Introduceți informațiile de contact.
6. Selectați **Salvare** pentru a adăuga contactul în memorie.




### Pentru a găsi un contact


1. În modul Meniu, selectați **Contacte** → **Căutare**.
2. Introduceți primele litere ale numelui pe care doriți să îl găsiți și selectați **Efectuat**.
3. Selectați numele contactului din lista de contacte.

## Utilizarea funcțiilor de bază ale camerei foto

---

### Pentru a realiza fotografii




1. În modul Meniu, selectați **Cameră** pentru a porni camera foto.
2. Rotiți telefonul în sensul invers acelor de ceasornic, la modul vizualizare peisaj.
3. Îndreptați obiectivul spre subiect și efectuați toate reglajele necesare.
4. Selectați  pentru a fotografia. Fotografia este salvată automat.

După realizarea fotografiilor, selectați  pentru a le vizualiza.

### Pentru a vizualiza fotografiile

În modul Meniu, selectați **Fiș. mele** → **Imagini** → un fișier foto.

### Pentru a înregistra videoclipuri

1. În modul Meniu, selectați **Camera** pentru a porni camera video.
2. Rotiți telefonul în sensul invers acelor de ceasornic, la modul vizualizare peisaj.
3. Selectați  pentru a comuta la modul Înregistrare.
4. Îndreptați obiectivul spre subiect și efectuați toate reglajele necesare.
5. Selectați  pentru a începe înregistrarea.
6. Selectați  pentru a opri înregistrarea. Videoclipul este salvat automat.

După realizarea videoclipurilor, selectați  pentru a le vizualiza.

### Pentru a vizualiza videoclipurile

În modul Meniu, selectați **Fiș. mele** → **Videoclipuri** → un fișier video.

# Ascultarea muzicii

## Ascultarea radioului FM

1. În modul Meniu, selectați **Radio FM**.
2. Selectați ► pentru a porni radioul FM.
3. Selectați **Da** pentru a începe acordul automat.  
Radioul scanează și salvează automat posturile disponibile.



La prima pornire a radioului FM, vi se va solicita să porniți acordul automat.

4. Controlați caracteristica Radio FM utilizând următoarele pictograme și taste:

| Pictogramă/<br>Tastă | Funcție   |
|----------------------|---|
| ► / ■                | Porniți sau opriți radioul FM   |
| ◀◀ / ▶▶              | Acordați pe frecvența unui post de radio;<br>selectați un post de radio salvat (țineți<br>apăsat) |
| ★                    | Accesați lista de favorite  |
| 🎧 / 📢                | Modificați ieșirea de sunet la setul de căști<br>sau la difuzorul telefonului                     |
| Volum                | Reglați volumul   |



- Ascultarea posturilor de radio FM fără un set de căști poate reduce mai rapid capacitatea bateriei.
- Când semnalul radio curent este slab, introduceți în telefon setul de căști furnizat.

## Pentru a asculta fișiere cu muzică

Începeți prin a transfera fișiere în telefon sau pe cartela de memorie:

- Descărcați folosind rețeaua de date a operatorului de telefonie mobilă. ► pag. 29
- Descărcați de pe un PC utilizând programul opțional Samsung Kies. ► pag. 40
- Primiți prin Bluetooth. ► pag. 44
- Copiați pe cartela de memorie. ► pag. 41

După transferarea fișierelor muzicale în telefon sau pe cartela de memorie,

1. În modul Meniu, selectați **Muzică**.
2. Selectați o categorie de muzică → un fișier muzical.
3. Controlați redarea utilizând următoarele taste:

| Pictogramă/<br>Tastă | Funcție   |
|----------------------|---|
| ▶ /                  | Întrerupeți sau reluați redarea                                       |
| ◀◀                   | Derulați înapoi; vă deplasați înapoi într-un fișier (țineți apăsat)   |
| ▶▶                   | Derulați înainte; vă deplasați înainte într-un fișier (țineți apăsat) |
| Volum                | Reglați volumul   |

# Navigarea pe Web



Meniul navigatorului Web poate fi etichetat diferit, în funcție de furnizorul dvs. de servicii.

## Pentru navigarea în paginile Web

1. În modul Meniu, selectați **Internet** → **Da** pentru a lansa pagina de start a furnizorului dvs. de servicii.
2. Navigați în paginile Web utilizând următoarele taste:

| Tastă | Funcție   |
|-------|---|
| ◀ / ▶ | Deplasați-vă înapoi sau înainte într-o pagină Web |
| ↺     | Reîmprospătați ecranul curent                     |
| ★     | Accesați lista cu favorite                        |
| ⌕     | Schimbați modul de vizualizare                    |
| ☰     | Accesați opțiuni și setări de meniu suplimentare  |

## Pentru marcarea paginilor Web favorite

1. În modul Meniu, selectați **Internet** → ★.
2. Selectați **Creare** sau **Adăug.**
3. Introduceți un titlu de pagină și o adresă Web (URL) și selectați **Salvare**.

### Pentru descărcarea aplicațiilor de pe Web

1. În modul Meniu, selectați **Samsung Apps**.
2. Căutați și descărcați aplicații în telefon după dorință.

### Utilizarea serviciilor Google

---

1. În modul Meniu, selectați **Google**.
2. Selectați un serviciu Google dorit.

# Utilizarea funcțiilor avansate


Aflați cum puteți efectua operații avansate și cum puteți utiliza caracteristicile suplimentare ale telefonului mobil.

## Utilizarea funcțiilor de apelare avansate



---

### Vizualizarea și formarea apelurilor pierdute

Telefonul va afișa pe ecran apelurile pierdute. Pentru a forma numărul unui apel pierdut:

1. Selectați **Vizualiz.**
2. Derulați la apelul pierdut al cărui număr doriți să îl formați.
3. Apăsați pe  pentru a apela.

### Pentru apelarea unui număr format recent


1. În modul Repaus, apăsați pe  pentru a afișa o listă cu numerele recente.
2. Derulați la numărul dorit și apăsați pe  pentru a-l apela.

### Pentru a reține un apel sau pentru a prelua un apel reținut

Selectați **Mentținere** pentru a reține un apel sau selectați **Preluare** pentru a prelua un apel reținut.


### Pentru a forma un al doilea număr

Dacă rețeaua dvs. acceptă această funcție, puteți apela un alt număr în timpul unui apel:

1. Selectați **Mentținere** pentru a pune primul apel în așteptare.
2. Introduceți al doilea număr de apelat și apăsați pe .
3. Selectați **Schimb.** pentru a comuta între cele două apeluri.

### Pentru a răspunde la un al doilea apel

Dacă rețeaua dvs. acceptă această funcție, puteți răspunde la un al doilea apel primit:


1. Apăsați pe  → **Reținere apel activ** pentru a răspunde la al doilea apel.  
Primul apel este reținut în mod automat.
2. Selectați **Schimb.** pentru a comuta între apeluri.

### Pentru a efectua un apel cu mai mulți participanți (conferință prin telefon)


1. Apelați primul participant pe care doriți să îl adăugați la apelul cu mai mulți participanți.
2. În timp ce sunteți în legătură cu primul participant, apelați cel de-al doilea participant.  
Primul participant este pus automat în așteptare.
3. Când sunteți în legătură cu cel de-al doilea participant, selectați **Mai multe** → **Conferință prin telefon**.



### Pentru apelarea unui număr internațional

1. În modul Repaus, selectați **Tastatură**, apoi țineți apăsat **0** pentru a introduce caracterul +.
2. Introduceți în întregime numărul pe care doriți să îl apălați (codul țării, prefixul regional și numărul de telefon), apoi apăsați pe [] pentru a apăla.

### Pentru apelarea unui contact din agenda telefonică

1. În modul Meniu, selectați **Contacte**.
2. Selectați un contact dorit.
3. Selectați  de lângă numărul pe care doriți să îl apălați.

## Pentru a respinge un apel

Pentru a respinge un apel primit, selectați **Resping**.  
Apelantul va auzi un ton de linie ocupată.

Pentru a respinge automat apelurile de la anumite numere, utilizați caracteristica de respingere automată.  
Pentru a activa caracteristica de respingere automată și pentru a configura lista de respingere,

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Apel** → **Toate apelurile** → **Respingere automată**.
2. Selectați **Activare** pentru activarea caracteristicii de respingere automată.
3. Selectați **Listă respingere**.
4. Selectați **Creare** → Număr.
5. Introduceți un număr pe care doriți să îl respingeți și selectați **Efectuat**.  
Selectați **Criteriu de potrivire** → o opțiune (dacă este necesară) → **Gata**.
6. Selectați **Salvare**.
7. Pentru a adăuga mai multe numere, repetați pașii 4-6.
8. Selectați numerele pe care doriți să le respingeți.
9. Selectați **Salvare**.

## Utilizarea funcțiilor avansate din agenda telefonică

---

### Pentru a crea o carte de vizită

1. În modul Meniu, selectați **Contacte** → **Mai multe** → **Setări** → **Cartea mea de vizită**.
2. Introduceți detaliile dvs. personale și selectați **Salvare**.

### Pentru crearea unui grup de contacte

1. În modul Meniu, selectați **Contacte** → **Grupuri**.
2. Selectați **Creare**.
3. Introduceți un nume de grup și selectați **Salvare**.
4. Pentru a seta un ton de sonerie pentru grup, selectați **Mai multe** → **Sonerie grup** → **Ton sonerie**.
5. Selectați o categorie de tonuri de sonerii → un ton de sonerie.
6. Selectați **Salvare**.

## Utilizarea funcțiilor de mesagerie avansate

---

### Pentru a utiliza aplicația Messenger Bluetooth

1. În modul Meniu, selectați **Msg. BT**.
2. Selectați **Căutare**.
3. Selectați **Da** pentru a activa caracteristica fără fir Bluetooth (dacă este necesar).
4. Selectați un dispozitiv.
5. Introduceți mesajul și selectați **Trimitere**.
6. Introduceți un cod PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth sau codul PIN Bluetooth al celui alt aparat, sau selectați **Da** pentru a trimite mesajul.

### Pentru a crea un director pentru gestionarea mesajelor



1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Directoarele mele**.
2. Selectați **Creare**.
3. Introduceți un nume de director nou și selectați **Salvare**.

Mutați mesajele din directoarele cu mesaje în directoarele create, pentru a le gestiona.



# Utilizarea funcțiilor avansate ale camerei foto

---



## Pentru realizarea unei serii de fotografii

1. În modul Meniu, selectați **Cameră** pentru a porni camera foto.
2. Rotiți telefonul în sensul invers acelor de ceasornic, la vizualizarea peisaj.
3. Selectați  → **Continuu**.
4. Efectuați toate reglajele necesare.
5. Țineți apăsat  pentru a realiza o fotografie.

## Pentru a realiza fotografii divizate

1. În modul Meniu, selectați **Cameră** pentru a porni camera foto.
2. Rotiți telefonul în sensul invers acelor de ceasornic, la vizualizarea peisaj.
3. Selectați  → **Mozaic**.
4. Selectați un mozaic.
5. Efectuați toate reglajele necesare.
6. Selectați  pentru a fotografia.


## Pentru realizarea fotografiilor cu cadre decorative

1. În modul Meniu, selectați **Camera** pentru a porni camera foto.
2. Selectați  → **Cadru**.
3. Selectați un cadru.
4. Efectuați toate reglajele necesare.
5. Selectați  pentru a realiza o fotografie cu cadru.

## Pentru a utiliza opțiunile camerei foto

Înainte de a captura o fotografie, selectați  pentru a accesa următoarele opțiuni:

| Opțiune           | Funcție   |
|-------------------|---|
| Temporizator      | Selectați durata de amânare                             |
| Rezoluție         | Schimbați opțiunea de rezoluție                         |
| Balanță de alb    | Reglați balanța de culoare                              |
| Efecte            | Aplicați un efect special                               |
| Măsurare expunere | Selectați un tip de măsurare a expunerii                |
| Calitate          | Reglați nivelul de calitate al fotografiilor            |
| mod nocturn       | Setați dacă se utilizează modul de fotografiere Nocturn |

Înainte de a captura un videoclip, selectați  pentru a accesa următoarele opțiuni:

| Opțiune        | Funcție  |
|----------------|--|
| Temporizator   | Selectați durata de amânare                    |
| Rezoluție      | Schimbați opțiunea de rezoluție                |
| Balanță de alb | Reglați balanța de culoare                     |
| Efecte         | Aplicați un efect special                      |
| Calitate       | Reglați nivelul de calitate al videoclipurilor |

### Pentru particularizarea setărilor camerei foto

Înainte de a realiza o fotografie, selectați  →  pentru a accesa următoarele setări:

| Opțiune        | Funcție   |
|----------------|---|
| Grilă          | Schimbați ecranul de examinare  |
| Examinare      | Setați camera foto să afișeze imaginea realizată                                |
| Sunet obiectiv | Setați obturatorul camerei foto să emită un sunet la realizarea unei fotografii |
| Stocare        | Selectați o locație de memorie pentru stocarea fotografiilor realizate          |

Înainte de a realiza un videoclip, selectați  →   
pentru a accesa următoarele setări:

| Opțiune            | Funcție   |
|--------------------|---|
| Grilă              | Schimbați ecranul de examinare  |
| Sunet înregistrare | Setați obturatorul camerei video să emită un sunet la realizarea unui videoclip |
| Înregistrare audio | Activați sau dezactivați sunetele   |
| Stocare            | Selectați o locație de memorie pentru stocarea videoclipurilor realizate        |

## Utilizarea funcțiilor muzicale avansate

Pentru copierea fișierelor de muzică prin intermediul aplicației Samsung Kies

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Conexiuni PC** → **Samsung Kies** sau **Stocare în masă** → **Salvare**.
2. Cu ajutorul unui cablu de date pentru PC, conectați mufa multifuncțională a telefonului la un PC.
3. Executați Samsung Kies și copiați fișiere de pe PC în telefon.  
Pentru informații suplimentare, consultați ajutorul Samsung Kies.



Pentru a transfera date de la un PC cu Windows XP la telefon, trebuie să aveți cel puțin Service Pack 2.



## Pentru copierea fișierelor muzicale pe o cartelă de memorie

1. Introduceți o cartelă de memorie.
2. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Conexiuni PC** → **Stocare în masă** → **Salvare**.
3. Cu ajutorul unui cablu de date pentru PC, conectați mufa multifuncțională a telefonului la un PC.  
Când sunteți conectat, va apărea o fereastră de tip pop-up pe PC.
4. Deschideți un folder pentru a vizualiza fișierele.
5. Copiați fișierele de pe PC pe cartela de memorie.

## Pentru a crea o listă de redare

1. În modul Meniu, selectați **Muzică** → **Liste de redare** → **Creare**.
2. Introduceți un titlu pentru noua listă de redare și selectați **Salvare**.
3. Selectați noua listă de redare.
4. Selectați **Adăugare piese** → **Piese muzicale**.
5. Selectați fișierele pe care doriți să le includeți și selectați **Adăug**.

### Pentru particularizarea setărilor playerului muzical

1. În modul Meniu, selectați **Muzică** → **Setări**.
2. Reglați setările pentru a particulariza playerul muzical.

### Pentru înregistrarea melodiilor de la radioul FM

1. În modul Meniu, selectați **Radio FM**.
2. Selectați ► pentru a porni radioul FM.
3. Selectați postul de radio dorit.
4. Selectați **Înreg.** pentru a începe înregistrarea.
5. Când ați terminat de înregistrat, selectați **Salvare**.

### Pentru configurarea listei posturilor favorite

1. În modul Meniu, selectați **Radio FM**.
2. Selectați un post de radio pentru a-l adăuga la lista de posturi favorite.
3. Selectați **Mai multe** → **Adăugare la Favorite**.



Puteți accesa posturile favorite selectând ★ pe ecranul radioului FM.

# Utilizarea instrumentelor și a aplicațiilor

Aflați cum puteți lucra cu instrumentele și aplicațiile suplimentare ale telefonului mobil.

## Utilizarea caracteristicii fără fir Bluetooth

---

### Pentru activarea caracteristicii fără fir Bluetooth

1. În modul Meniu, selectați **Bluetooth** → **Setări**.
2. Selectați **Bluetooth** pentru a activa caracteristica fără fir Bluetooth.
3. Pentru a permite altor dispozitive să vă localizeze telefonul, selectați **Vizibilitatea telefonului meu** → **Activat întotdeauna**.

### Pentru găsirea și asocierea cu alte dispozitive cu caracteristică Bluetooth

1. În modul Meniu, selectați **Bluetooth** → **Căutare**.
2. Selectați un dispozitiv.

3. Introduceți un cod PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth sau codul PIN pentru Bluetooth al celui alt dispozitiv, dacă are unul, apoi selectați **Efectuat**. Alternativ, selectați **Da** pentru a corobora codul PIN al telefonului cu acela al dispozitivului. Când deținătorul celui alt dispozitiv introduce același cod sau acceptă conexiunea, asocierea este finalizată.



În funcție de dispozitiv, este posibil să nu fie nevoie să introduceți un cod PIN.

### Pentru trimiterea de date utilizând caracteristica fără fir Bluetooth

1. Selectați fișierul sau elementul pe care doriți să îl trimiteți dintr-una din aplicațiile telefonului.
2. Selectați **Trimitere prin** → **Bluetooth** sau selectați **Mai multe** → **Trimitere carte de vizită prin** sau **Trimitere prin** → **Bluetooth** (când trimiteți date de contact, specificați datele care se vor trimite).

### Pentru primirea datelor utilizând caracteristica fără fir Bluetooth

1. Introduceți codul PIN pentru caracteristica fără fir Bluetooth și selectați **OK** (dacă este necesar).
2. Selectați **Da** pentru a confirma că doriți să primiți date de la dispozitiv (dacă este necesar).

# Activarea și trimiterea unui mesaj SOS

---

Într-o situație de urgență, puteți trimite mesaje SOS familiei sau prietenilor pentru ajutor.

## Pentru a activa mesajul SOS

1. În modul Meniu, selectați **Mesaje** → **Setări** → **Mesaje SOS** → **Opțiuni trimitere**.
2. Selectați **Se trimite SOS** pentru a activa caracteristica de mesaje SOS.
3. Selectați **Destinatari** → **Adăugare destinatari** → **Contacte**.
4. Selectați **Multiple**.
5. Selectați contactele și selectați **Adăug**.
6. Selectați un număr (dacă este necesar).
7. Selectați **Salvare** pentru a salva destinatarii.
8. Selectați **Repetare** și setați numărul de repetări ale mesajului SOS, apoi selectați **Salvare**.
9. Apăsați pe [↩] → **Da**.

## Pentru a trimite un mesaj SOS


1. Cu ecranul tactil și tastele blocate, apăsați rapid de 4 ori pe tasta Volum pentru a trimite un mesaj SOS către numerele de telefon prestabilite.
2. Pentru a ieși din modul SOS, țineți apăsat [🔒].

## Activarea caracteristicii Mobile Tracker

---

Când cineva introduce o cartelă SIM nouă în telefonul dvs., caracteristica Mobile Tracker va trimite automat numărul de contact la doi destinatari pentru a ajuta la localizarea și recuperarea telefonului.

### Pentru a activa caracteristica Mobile Tracker

1. În modul Meniu, selectați **Setări** → **Securitate** → **Mobile Tracker**.
  2. Introduceți parola și selectați **OK**.
-  Prima dată când accesați caracteristica **Mobile Tracker**, vi se va solicita să creați și să confirmați o parolă.
3. Selectați **Mobile Tracker** pentru a activa caracteristica Mobile Tracker.
  4. Selectați **Destinatari** → **Adăugare destinatari** → **Contacte**.
  5. Selectați **Multiple**.
  6. Selectați contactele și selectați **Adăug**.
  7. Când ați terminat de setat destinatarii, selectați **Salvare**.
  8. Selectați câmpul de introducere a expeditorului.
  9. Introduceți numele expeditorului și selectați **Efectuat**.
  10. Selectați **Salvare** → **Acceptare**.

## Efectuarea apelurilor false

---

Puteți simula un apel primit atunci când doriți să părăsiți întâlnirile sau conversațiile nedorite.

### Pentru a activa caracteristica de apel fals

În modul Meniu, selectați **Setări** → **Apel** → **Apel fals** → **Tasta rapidă apel fals**.

### Pentru a efectua apelul fals

Țineți apăsată tasta Volum jos în modul Repaus.

## Înregistrarea și redarea notelor vocale

---

### Pentru a înregistra o notă vocală

1. În modul Meniu, selectați **În. voc.**
2. Selectați ● pentru a începe înregistrarea.
3. Începeți să vorbiți în microfon.
4. Când ați terminat de vorbit, selectați ■.

### Pentru redarea unei note vocale

1. În modul Meniu, selectați **Fiș. mele** → **Sunete**.
2. Selectați un fișier.

## Editarea imaginilor

---

1. În modul Meniu, selectați **Edit. img.**
2. Selectați **Deschidere** și selectați imaginea pe care doriți să o editați.
3. Aplicați opțiunile dorite.
4. Selectați **Salvare**.
5. Introduceți un nou nume de fișier pentru imagine și selectați **Salvare**.

## Vizualizarea fotografiilor și a videoclipurilor pe Web

---

Aflați cum puteți accesa site-urile Web și blogurile de partajare a fotografiilor și cum puteți vizualiza fotografiile și videoclipurile.



În funcție de regiune sau de furnizorul de servicii, este posibil ca această caracteristică să nu fie disponibilă.

1. În modul Meniu, selectați **Comunități**.
2. Selectați un site Web sau un blog pe care doriți să îl vizualizați.
3. Introduceți identitatea de utilizator și parola pentru destinație (dacă este necesar).



## Utilizarea jocurilor și aplicațiilor Java

---

1. În modul Meniu, selectați **Jocuri**.
2. Selectați un joc sau o aplicație din listă și urmați instrucțiunile de pe ecran.



- În funcție de software-ul telefonului, este posibil ca descărcarea jocurilor sau a aplicațiilor Java să nu fie acceptată.
- Jocurile disponibile pot să difere în funcție de furnizorul de servicii sau de regiune. Comenzile și opțiunile jocurilor pot să difere.

## Crearea unui ceas global

---

1. În modul Meniu, selectați **Oră glob**.
2. Selectați **Listă ore** → **Adăug**.
3. Defilați spre dreapta sau spre stânga spre un fus orar și selectați **Adăug**.
4. Pentru a adăuga mai multe ore de pe glob, repetați pașii 2-3.

## Setarea și utilizarea alarmelor

---

Aflați cum puteți seta și controla alarme pentru evenimente importante.

### Pentru setarea unei noi alarme

1. În modul Meniu, selectați **Alarmă**.
2. Selectați **Creare**.
3. Introduceți detaliile alarmei și selectați **Salvare**.

### Pentru a opri o alarmă

Când sună alarma,

- Țineți apăsat **Oprire** pentru a opri alarma.
- Țineți apăsat **Amânare** pentru a opri temporar alarma.

### Pentru a dezactiva o alarmă

1. În modul Meniu, selectați **Alarmă**.
2. Selectați ● de lângă alarma pe care doriți să o dezactivați.

## Utilizarea calculatorului

---

1. În modul Meniu, selectați **Calculator**.
2. Utilizați tastele care corespund afișajului calculatorului pentru a efectua operații matematice de bază.

## Efectuarea conversiei valutelor sau a unităților de măsură

---

1. În modul Meniu, selectați **Convertor** → un tip de conversie.
2. Introduceți valutele sau măsurile și unitățile în câmpurile corespunzătoare.

## Setarea unui temporizator cu numărătoare inversă

---

1. În modul Meniu, selectați **Temporiz.**
2. Introduceți durata pe care doriți să o contorizați și selectați **Pornire**.
3. La expirarea temporizatorului, țineți apăsat **Oprire** pentru a opri avertizarea.

## Utilizarea cronometrului

---

1. În modul Meniu, selectați **Cronometru**.
2. Selectați **Pornire** pentru a porni cronometrul.
3. Selectați **Despărțire** pentru înregistrarea timpului.
4. Când ați terminat, selectați **Oprire**.
5. Selectați **Reiniț.** pentru a șterge timpii înregistrați.



La înregistrarea duratelor de parcurgere a turelor, intervalul dintre timpii de parcurgere este înregistrat. Pentru a verifica intervalul, selectați **Tur**.

## Crearea unor noi activități

---

1. În modul Meniu, selectați **Activitate**.
2. Selectați **Creare**.
3. Introduceți detaliile activității și selectați **Salvare**.

## Crearea unei note text

---

1. În modul Meniu, selectați **Notă**.
2. Selectați **Creare**.
3. Introduceți textul notei și selectați **Salvare**.

## Gestionarea calendarului

---

### Pentru modificarea vizualizării calendar

1. În modul Meniu, selectați **Calendar**.
2. Selectați **Vizual. după** → **Ziua, Afișare săptămânală** sau **Lună**.

### Pentru crearea unui eveniment

1. În modul Meniu, selectați **Calendar**.
2. Selectați **Creare** → un tip de eveniment.
3. Introduceți detaliile evenimentului și selectați **Salvare**.

### Pentru vizualizarea evenimentelor

1. În modul Meniu, selectați **Calendar**.
2. Selectați o dată din calendar.
3. Selectați un eveniment pentru a-i vizualiza detaliile.

# Depanare

**Atunci când porniți telefonul sau în timp ce îl utilizați, vi se solicită să introduceți unul dintre următoarele coduri:**

| Cod    | Pentru a rezolva problema, încercați următoarele:  |
|--------|--|
| Parolă | Când caracteristica de blocare a telefonului este activată, trebuie să introduceți parola pe care ați setat-o pentru telefon.  |
| PIN    | Când utilizați telefonul pentru prima dată sau când este activată solicitarea codului PIN, trebuie să introduceți codul PIN furnizat alături de cartela SIM. Puteți dezactiva această caracteristică prin utilizarea meniului <b>Blocare cod PIN</b> . |
| PUK    | Cartela SIM este blocată, de obicei ca urmare a introducerii incorecte a codului PIN de mai multe ori. Trebuie să introduceți codul PUK oferit de furnizorul de servicii.  |
| PIN2   | Când accesați un meniu care solicită codul PIN2, trebuie să introduceți codul PIN2 livrat împreună cu cartela SIM. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii.  |

**Telefonul afișează mesajul „Nicio rețea găsită” sau „Eroare rețea”**

- Când vă aflați în zone cu semnal slab sau recepție deficitară, este posibil ca recepția să se întrerupă. Deplasați-vă în altă zonă și reîncercați.

- Unele opțiuni nu pot fi accesate fără abonament. Pentru detalii suplimentare, contactați furnizorul de servicii.

## **Ecranul tactil reacționează lent sau necorespunzător**

Dacă dispozitivul dispune de un ecran tactil și acesta nu răspunde în mod corespunzător, încercați următoarele:

- Scoateți foliile de protecție de pe ecranul tactil. Foliile de protecție pot împiedica dispozitivul să recunoască acțiunile de introducere și nu sunt recomandate pentru dispozitivele cu ecran tactil.
- Când atingeți ecranul tactil, asigurați-vă că mâinile sunt curate și uscate.
- Reporniți dispozitivul pentru a elimina orice defecțiuni temporare de software.
- Asigurați-vă că programul dispozitivului este actualizat la versiunea cea mai recentă.
- Dacă ecranul tactil este zgâriat sau deteriorat, duceți-l la Centrul de Service Samsung local.

## **Se întrerup apelurile**

În zone cu semnal slab sau recepție deficitară, este posibil să pierdeți conexiunea la rețea. Deplasați-vă în altă zonă și reîncercați.

### **Apelurile efectuate nu se conectează**

- Asigurați-vă că ați apăsat pe tasta Apelare.
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua de telefonie mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelurilor pentru numărul de telefon pe care îl apeleți.

### **Apelurile primite nu se conectează**

- Asigurați-vă că telefonul este pornit.
- Asigurați-vă că ați accesat rețeaua de telefonie mobilă corectă.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelurilor pentru numărul de telefon care vă apelează.

### **Vocea dvs. se aude cu dificultate în timpul unui apel**

- Asigurați-vă că nu ați acoperit microfonul încorporat.
- Asigurați-vă că microfonul este apropiat de gură.
- Dacă utilizați o cască, asigurați-vă că este conectată corect.

### **Calitatea sunetului este slabă**

- Asigurați-vă că nu blocați antena internă a telefonului.
- Când vă aflați în zone cu semnal slab sau recepție deficitară, este posibil ca recepția să se întrerupă. Deplasați-vă în altă zonă și reîncercați.

## **Când apălați din meniul Contacte, apelul nu se conectează**

- Asigurați-vă că în lista de contacte este stocat numărul corect.
- Reintroduceți și salvați din nou numărul, dacă este necesar.
- Asigurați-vă că nu ați setat blocarea apelurilor pentru numărul de telefon al contactului.

## **Telefonul emite semnale sonore și pictograma bateriei apare intermitent**

Bateria este epuizată. Pentru a utiliza telefonul în continuare, reîncărcați sau înlocuiți bateria.

## **Bateria nu se încarcă în mod corespunzător sau telefonul se oprește**

- Este posibil ca bornele bateriei să fie murdare. Ștergeți ambele contacte aurii cu o cârpă curată și moale și reîncercați încărcarea bateriei.
- Dacă bateria nu se mai încarcă în totalitate, debarasați-vă de vechea baterie în mod corespunzător și înlocuiți-o cu o baterie nouă (pentru instrucțiuni adecvate de evacuare la deșeuri, consultați reglementările locale).



## **La atingere, telefonul este fierbinte**

Când utilizați aplicații care necesită putere suplimentară sau utilizați aplicații pe telefon pentru o perioadă extinsă de timp, este posibil ca telefonul să fie fierbinte la atingere. Acest lucru este normal și nu trebuie să afecteze durata de viață sau performanțele telefonului.

## **Apar mesaje de eroare la lansarea camerei foto**

Telefonul dvs. mobil Samsung trebuie să aibă suficientă memorie liberă și putere a bateriei pentru a opera aplicația pentru camera foto. Dacă primiți mesaje de eroare la lansarea camerei foto, încercați următoarele:

- Încărcați bateria sau înlocuiți-o cu o baterie complet încărcată.
- Eliberați memorie prin transferul unor fișiere pe PC sau ștergerea fișierelor din telefon.
- Reporniți telefonul. Dacă problemele cu aplicația camerei foto persistă inclusiv după ce ați încercat aceste sfaturi, contactați un Centru de Service Samsung.

## **Apar mesaje de eroare la lansarea radioului FM**

Pentru o mai bună funcționare a radioului FM, conectați căștile. Apoi, căutați și salvați posturile de radio disponibile.

Dacă nu puteți utiliza radioul FM nici după conectarea căștilor, încercați să accesați postul dorit cu un alt receptor radio. Dacă puteți auzi postul cu un alt receptor, este posibil ca dispozitivul să necesite reparații. Contactați un Centru de Service Samsung.

## **Apar mesaje de eroare la deschiderea fișierelor muzicale**

Dintr-o diversitate de motive, este posibil ca unele fișiere muzicale să nu poată fi redade pe telefonul mobil Samsung. Dacă primiți mesaje de eroare la deschiderea fișierelor muzicale pe telefon, încercați următoarele:

- Eliberați memorie prin transferul unor fișiere pe PC sau ștergerea fișierelor din telefon.
- Asigurați-vă că fișierul muzical nu este protejat prin sistemul DRM (Digital Rights Management - Gestionare digitală a drepturilor). Dacă fișierul este protejat prin DRM, asigurați-vă că dispuneți de licența sau cheia adecvată pentru redarea fișierului.
- Asigurați-vă că dispozitivul acceptă tipul de fișier.

## **Un alt dispozitiv Bluetooth nu este localizat**

- Asigurați-vă că este activată caracteristica fără fir Bluetooth a telefonului dvs.
- Asigurați-vă că este activată caracteristica fără fir Bluetooth pe dispozitivul la care doriți să vă conectați, dacă este necesar.

- Asigurați-vă că telefonul dvs. și celălalt dispozitiv Bluetooth se află în raza de acțiune Bluetooth (10 metri).

Dacă sfaturile de mai sus nu rezolvă problema, contactați un Centru de Service Samsung.

## **Nu s-a stabilit o conexiune la conectarea dispozitivului la un PC**

- Asigurați-vă că utilizați un cablul de date pentru PC compatibil cu telefonul.
- Asigurați-vă că dispuneți de driverele adecvate instalate și actualizate pe PC.

## **Dispozitivul se blochează sau prezintă erori fatale**

Dacă dispozitivul dvs. se blochează sau se închide, poate fi necesar să închideți programe sau să resetați dispozitivul pentru a restabili starea de funcționare a acestuia. Dacă dispozitivul răspunde la comenzi, dar un program este blocat, închideți programul utilizând managerul de activități. Dacă dispozitivul este blocat și nu răspunde la comenzi, scoateți bateria, sau înlocuiți bateria și reporniți dispozitivul.

# Măsuri de siguranță

Pentru a preveni vătămarea corporală a dvs. și a altor persoane sau deteriorarea dispozitivului, citiți toate informațiile următoare înainte de a utiliza dispozitivul.

## **Avertisment: Preveniți electrocutarea, incendiile și exploziile**

**Nu utilizați cabluri sau fișe de alimentare deteriorate sau prize electrice desprinse**

**Nu atingeți cablul de alimentare cu mâinile umede și nu decuplați încărcătorul prin tragere de cablu**

**Nu îndoiiți și nu deteriorați cablul de alimentare**

**Nu utilizați dispozitivul în timpul încărcării și nu atingeți dispozitivul cu mâinile umede**

**Nu scurtcircuitați încărcătorul sau bateria**

**Nu lăsați să cadă și nu supuneți încărcătorul sau bateria unui impact**

**Nu încărcați bateria cu încărcătoare care nu sunt aprobate de către producător**

**Nu folosiți aparatul în timpul unei furtuni**

Aparatul Dvs. poate să nu funcționeze corect și riscul de electrocutare este crescut.

**Nu manipulați o baterie litiu-ion (Li-Ion) deteriorată sau fisurată**

Pentru debarasarea în condiții de siguranță a bateriilor Li-Ion, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

## **Manevrarea și debarasarea cu atenție a bateriilor și a încărcătoarelor**

- Utilizați numai baterii și încărcătoare aprobate de Samsung, destinate special pentru acest dispozitiv. Bateriile și încărcătoarele incompatibile pot cauza vătămări corporale grave sau pot deteriora dispozitivul.
- Nu aruncați niciodată bateriile sau dispozitivele în foc. La debarasarea bateriilor sau a dispozitivelor uzate, respectați toate reglementările locale.
- Nu așezați niciodată bateriile sau dispozitivele pe sau în aparate de încălzit, precum cuptoare cu microunde, sobe sau radiatoare. Când sunt supraîncălzite, bateriile pot exploda.
- Nu zdrobiți și nu perforați bateria. Evitați expunerea bateriei la presiune externă mare, care ar putea duce la scurtcircuit intern și la supraîncălzire.

## **Protejarea dispozitivului, a bateriilor și a încărcătoarelor împotriva deteriorării**

- Evitați expunerea dispozitivului și a bateriilor la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
- Temperaturile extreme pot cauza deformarea dispozitivului și pot reduce capacitatea de încărcare și durata de viață a dispozitivului și a bateriilor.
- Preveniți contactul dintre baterii și obiecte metalice, deoarece în acest fel se creează o conexiune între bornele + și – ale bateriei și se poate produce deteriorarea temporară sau permanentă a bateriei.
- Nu utilizați niciodată un încărcător sau o baterie deteriorată.

## **Atenție: Urmați toate avertizările și reglementările de siguranță la utilizarea dispozitivului în zone restricționate**

### **Opriti dispozitivul în locațiile unde utilizarea acestuia este interzisă**

Respectați toate reglementările care restricționează utilizarea unui dispozitiv mobil într-o anumită zonă.

## **Nu utilizați dispozitivul în apropierea altor dispozitive electronice**

Majoritatea dispozitivelor electronice utilizează semnale de radiofrecvență. Dispozitivul dvs. poate prezenta interferențe cu alte dispozitive electronice.

## **Nu utilizați dispozitivul în apropierea unui stimulator cardiac**

- Evitați să utilizați dispozitivul la o distanță mai mică de 15 cm de un stimulator cardiac, dacă este posibil, deoarece dispozitivul poate interfera cu stimulatorul.
- Dacă trebuie să utilizați dispozitivul, țineți-l la o distanță de cel puțin 15 cm de stimulatorul cardiac.
- Pentru a reduce la minim posibilele interferențe cu un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul pe partea corpului opusă stimulatorului.

## **Nu utilizați dispozitivul într-un spital sau în apropierea unor echipamente medicale care pot fi afectate de radiofrecvență.**

Dacă utilizați personal un echipament medical, contactați producătorul echipamentului pentru a proteja echipamentul de frecvențele radio.

## **Dacă utilizați un aparat auditiv, contactați producătorul pentru informații privind interferențele radio**

Unele aparate auditive pot fi afectate de frecvența radio a dispozitivului. Contactați producătorul pentru a utiliza aparatul auditiv în condiții de siguranță.

## **Opriti aparatul în medii potențial explozive**

- Opriti dispozitivul în medii potențial explozive, în loc de a scoate bateria.
- Respectați întotdeauna reglementările, instrucțiunile și indicatoarele instalate în medii potențial explozive.
- Nu folosiți dispozitivul dumneavoastră în benzinării, în apropierea combustibililor sau substanțelor chimice sau cu grad ridicat de inflamare.
- Nu depozitați și nu transportați lichide inflamabile, gaze sau materiale explozive în același compartiment cu dispozitivul, componentele sau accesoriile acestuia.

## **Opriti dispozitivul atunci când vă aflați la bordul unui avion**

Utilizarea dispozitivului într-un avion este ilegală. Este posibil ca dispozitivul să prezinte interferențe cu instrumentele de navigație electronice ale avionului.

## **Dispozitivele electronice ale unui vehicul cu motor pot prezenta o funcționare defectuoasă din cauza frecvenței radio a dispozitivului**

Dispozitivele electronice din autovehicul pot prezenta o funcționare defectuoasă din cauza frecvenței radio a dispozitivului. Contactați producătorul pentru mai multe informații.

## **Respectați toate avertizările și reglementările de siguranță cu privire la utilizarea dispozitivelor mobile în timpul utilizării unui vehicul**

În timpul condusului, utilizarea în siguranță a dispozitivului reprezintă prima dvs. responsabilitate. Nu utilizați dispozitivul mobil în timpul condusului, dacă acest lucru este interzis prin lege. Pentru siguranța dvs. și a celorlalți, dați dovadă de simț practic și respectați următoarele sfaturi:

- Utilizați un dispozitiv de tip mâini libere.
- Cunoașteți-vă bine dispozitivul și facilitățile acestuia, cum ar fi apelarea rapidă și reapelarea. Aceste caracteristici permit reducerea timpului necesar pentru efectuarea sau preluarea apelurilor cu dispozitivul dvs. mobil.
- Poziționați-vă dispozitivul mobil la îndemână. Trebuie să aveți posibilitatea de a ajunge la dispozitivul dvs. fără să vă distrageți atenția de la șosea. Dacă primiți un apel într-un moment nepotrivit, lăsați mesageria vocală să răspundă pentru dvs.
- Informați persoana cu care vorbiți că vă aflați la volan. Întrerupeți apelurile în condiții de trafic intens sau de vreme nefavorabilă. Ploaia, lapovița, ninsoarea, gheața și traficul intens pot fi periculoase.

- Nu luați notițe și nu căutați numere de telefon. Notarea sarcinilor pe care le aveți de îndeplinit sau căutarea unui număr în agenda telefonică vă poate distra atenția de la responsabilitatea principală, aceea de a conduce în siguranță.
- Formați numerele cu atenție și evaluați traficul. Efectuați apeluri când nu vă deplasați sau înainte de a intra în trafic. Încercați să vă planificați apelurile pentru momentele când automobilul dvs. nu se află în mișcare. Dacă trebuie să efectuați un apel, formați numai câteva cifre, verificați drumul și oglinzile retrovizoare, apoi continuați.
- Nu vă implicați în conversații enervante sau sentimentale, care v-ar putea distra atenția. Asigurați-vă că persoanele cu care vorbiți știu că vă aflați la volan și întrerupeți conversațiile care au tendința de a vă abate atenția de la drum.
- Utilizați dispozitivul pentru apeluri de urgență. Apelați numărul de urgență în caz de incendiu, accident rutier sau urgență medicală.
- Utilizați telefonul mobil și pentru a ajuta alte persoane aflate în situații de urgență. Dacă vedeți un accident rutier, o infracțiune în curs de desfășurare sau o situație gravă de urgență, când sunt puse în pericol vieți, sunați un număr local de urgențe.
- Apelați asistența pe șosea sau un alt număr special care nu este destinat cazurilor de urgență atunci când este necesar. Dacă vedeți un vehicul deteriorat care nu reprezintă un pericol serios, un semn de circulație deteriorat, un accident rutier minor fără răniți de persoane sau un vehicul despre care știți că a fost furat, apelați serviciul de asistență rutieră sau un alt număr special, care nu este destinat cazurilor de urgență.

## **Îngrijirea și utilizarea adecvată a dispozitivului mobil**

### **Feriți dispozitivul de umezeală**

- Umiditatea și lichidele de toate tipurile pot deteriora componentele dispozitivului sau circuitele electronice ale acestuia.
- Când dispozitivul este umed, scoateți bateria fără a-l porni. Uscați dispozitivul cu un prosop și duceți-l la un centru de service.



- Lichidele vor schimba culoarea etichetei care indică o deteriorare produsă de apă în interiorul dispozitivului. Deteriorările produse de apă asupra dispozitivului pot anula garanția producătorului.

### **Nu utilizați și nu depozitați dispozitivul în zone cu praf și murdărie**

Praful poate cauza funcționarea defectuoasă a dispozitivului.

### **Nu depozitați dispozitivul pe suprafețe înclinate**

Dacă dispozitivul cade, se poate deteriora.

### **Nu depozitați dispozitivul în zone fierbinți sau reci. Utilizați dispozitivul la temperaturi cuprinse între -20 °C și 50 °C**

- Dispozitivul poate exploda dacă este lăsat în interiorul unui vehicul închis, deoarece temperatura din interior poate atinge 80 °C.
- Nu vă expuneți dispozitivul la lumină solară directă pentru perioade extinse de timp (de exemplu, pe bordul unui autovehicul).
- Depozitați bateria la temperaturi cuprinse între 0 °C și 40 °C.

### **Nu depozitați dispozitivul în apropierea unor obiecte metalice precum monede, chei și coliere**

- Dispozitivul se poate deforma sau poate funcționa defectuos.
- Dacă bornele bateriei intră în contact cu obiectele metalice, se pot produce incendii.

### **Nu depozitați dispozitivul în apropierea câmpurilor magnetice**

- Dispozitivul poate funcționa defectuos sau bateria se poate descărca în urma expunerii la câmpurile magnetice.
- Cardurile cu benzi magnetice, inclusiv cărțile de credit, cartele de telefon, cartelele de acces și permisele de îmbarcare pot fi deteriorate de câmpurile magnetice.
- Nu utilizați geți de transport sau accesorii cu închizători magnetici și nu permiteți ca dispozitivul să intre în contact cu câmpuri magnetice pentru perioade îndelungate de timp.

**Nu depozitați dispozitivul în apropierea sau în interiorul radiatoarelor, al cuptoarelor cu microunde, al echipamentelor de gătit fierbinți sau a containerelor de înaltă presiune**

- Este posibil ca bateria să prezinte scurgeri.
- Dispozitivul se poate supraîncălzi și provoca incendii.

**Nu lăsați să cadă dispozitivul și nu-l supuneți la șocuri**

- Este posibil ca ecranul dispozitivului să fie deteriorat.
- Dacă este îndoit sau deformat, dispozitivul se pot deteriora sau componentele sale pot funcționa defectuos.

**Nu utilizați un bliț aproape de ochii oamenilor sau ai animalelor**

Utilizarea unui bliț în apropierea ochilor poate cauza pierderea temporară a vederii sau afecțiuni ale ochilor.

**Asigurarea duratei maxime de viață pentru baterie și încărcător**

- Evitați încărcarea bateriilor pentru mai mult de o săptămână, deoarece supraîncărcarea poate scurta durata de viață a bateriei.
- În timp, bateriile neutilizate se vor descărca și vor trebui reîncărcate înaintea utilizării.
- Deconectați încărcătoarele de la sursele de alimentare când nu sunt utilizate.
- Utilizați bateriile numai în scopurile pentru care au fost produse.

**Utilizați baterii, încărcătoare, accesorii și consumabile aprobate de producător**

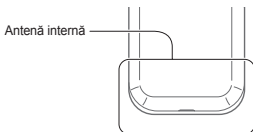
- Utilizarea bateriilor sau a încărcătoarelor generice poate reduce durata de viață a dispozitivului sau poate cauza o funcționare defectuoasă a dispozitivului.
- Samsung nu poate fi responsabilă de siguranța utilizatorului când se utilizează accesorii sau consumabile neomologate de Samsung.

**Nu mușcați și nu țineți în gură dispozitivul sau bateria**

- Puteți deteriora dispozitivul sau puteți provoca explozii.
- Dacă dispozitivul este utilizat de către copii, asigurați-vă că îl utilizează în mod corespunzător.

### Când vorbiți utilizând dispozitivul:

- Țineți dispozitivul drept, așa cum ați proceda cu un telefon tradițional.
- Vorbiți direct în microfon.
- Evitați contactul cu antena internă a dispozitivului. Atingerea antenei poate reduce calitatea apelului sau poate determina dispozitivul să trimită o frecvență radio mai mare decât cea necesară.



- Țineți dispozitivul lejer, apăsați tastele ușor, utilizați caracteristici speciale care reduc numărul de taste pe care trebuie să le apăsați (de exemplu, șabloanele și textul predictiv) și luați pauze frecvente.

### Protejarea auzului



- Expunerea excesivă la sunete puternice poate cauza afecțiuni ale auzului.
- Expunerea la sunete puternice în timpul condusului vă poate distra atenția și poate cauza un accident.
- Reduceți întotdeauna volumul înainte de a cupla căștile la o sursă audio și utilizați numai setarea minimă de volum necesară pentru a asculta conversația sau muzica.

### Procedați cu atenție când utilizați dispozitivul în timp ce vă plimbați sau vă aflați în mișcare

Familiarizați-vă întotdeauna cu împrejurimile, pentru a evita vătămrile corporale ale dvs. sau ale altor persoane.

## **Nu transportați dispozitivul în buzunarele de la spate sau în jurul brâului**

Vă puteți răni sau puteți deteriora dispozitivul în caz de cădere.

## **Nu demontați, nu modificați și nu vă reparați dispozitivul**

- Schimbările sau modificările aduse dispozitivului pot anula garanția producătorului. Pentru service, duceți dispozitivul la un Centru de Service Samsung.
- Nu demontați și nu găuriți bateria, deoarece astfel se pot produce explozii sau incendii.

## **Nu vopsiți și nu aplicați abțibilduri pe dispozitivul dumneavoastră**

Vopseaua și abțibildurile pot bloca piesele în mișcare și pot împiedica funcționarea normală. Dacă sunteți alergic la vopseaua sau la piesele metalice ale produsului, vă pot apărea mâncărimi, eczeme sau umflături pe piele. Dacă se întâmplă așa ceva, nu mai folosiți produsul și consultați medicul dumneavoastră.

## **La curățarea dispozitivului:**

- Ștergeți dispozitivul sau încărcătorul cu un prosop sau cu o gumă.
- Curățați bornele bateriei cu o cârpă de bumbac sau cu un prosop.
- Nu utilizați substanțe chimice sau detergenți.

## **Nu utilizați dispozitivul dacă ecranul este crăpat sau spart**

Sticla spartă sau fibra acrilică pot cauza leziuni ale mâinii sau ale feței. Duceți dispozitivul la un Centru de Service Samsung pentru a-l repara.

## **Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat**

## **Nu deranjați alte persoane când utilizați dispozitivul în public**

## **Nu permiteți copiilor să utilizeze dispozitivul**

Dispozitivul nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu acesta, deoarece se pot răni pe ei și alte persoane, pot deteriora dispozitivul sau pot efectua apeluri care să vă mărească nota de plată.

## **Instalați cu atenție dispozitivele și echipamentele mobile**

- Asigurați-vă că toate dispozitivele mobile sau echipamentele înrudite, instalate în vehicul, sunt montate în siguranță.
- Evitați să amplasați dispozitivul și accesoriile acestuia lângă sau în zona de desfășurare a unui airbag. Echipamentul fără fir, instalat incorect, poate cauza vătămări grave la umflarea rapidă a airbagului.

## **Permiteți numai personalului calificat să efectueze operațiuni de service asupra dispozitivului**

Efectuarea operațiunilor de service de către personal necalificat are ca rezultat deteriorarea aparatului și anularea garanției producătorului.

## **Manevrarea cu atenție a cartelelor SIM sau a cartelelor de memorie**

- Nu scoateți o cartelă în timp ce dispozitivul transferă sau accesează informații, deoarece aceasta poate duce la pierderea datelor și/sau deteriorarea cartelei sau a dispozitivului.
- Protejați cartelele de șocuri puternice, de electricitatea statică și de interferențele electrice de la alte dispozitive.
- Nu atingeți contactele sau bornele aurii ale cartelei cu degetele sau cu obiecte metalice. Dacă este murdară, ștergeți cartela cu o cârpă moale.

## **Asigurarea accesului la serviciile de urgență**

Apelurile de urgență de la dispozitiv nu sunt posibile în unele zone sau condiții. Înainte de a călători în zone îndepărtate sau nedezvoltate, planificați o metodă alternativă pentru a lua legătura cu personalul serviciilor de urgență.

## **Asigurați-vă că păstrați copii ale datelor importante**

Samsung nu răspunde de datele pierdute.

## Informații de certificare a ratei specifice de absorbție (SAR - Specific Absorption Rate)

Dispozitivul dvs. se conformează standardelor din Uniunea Europeană (UE) care limitează expunerea umană la energie de radiofrecvență (RF) emisă de echipamente radio și de telecomunicații. Aceste standarde împiedică vânzarea de dispozitive mobile care depășesc un nivel maxim de expunere (cunoscut ca rată specifică de absorbție sau SAR) de 2,0 W/kg.

În timpul testului, valoarea maximă a SAR înregistrată pentru acest model a fost de 0,861 W/kg. La utilizare normală, valoarea reală a SAR este probabil mult mai mică, deoarece dispozitivul a fost conceput să emită numai energia de RF necesară pentru a transmite un semnal către cea mai apropiată stație de bază. Prin emiterea automată de niveluri mai mici atunci când este posibil, dispozitivul reduce expunerea generală la energie de RF.

Declarația de conformitate de la finalul acestui ghid al utilizatorului demonstrează faptul că dispozitivul se conformează directivei europene privind echipamentele de telecomunicații radio & și terminale (R&TTE). Pentru informații suplimentare privind SAR și standardele UE asociate, vizitați site-ul Web Samsung.

## Cum se elimină corect acest produs

(Deșeuri de echipamente electrice și electronice)



(Aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări cu sisteme de colectare selectivă)

Acest simbol de pe produs, accesorii și documentație indică faptul că produsul și accesoriiile sale electronice (încărcător, căști, cablu USB) nu trebuie eliminate

împreună cu alte deșeuri menajere la finalul duratei lor de

utilizare. Dat fiind că eliminarea necontrolată a deșeurilor poate dăuna mediului înconjurător sau sănătății umane, vă rugăm să separați aceste articole de alte tipuri de deșeuri și să le reciclați în mod responsabil, promovând astfel reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze distribuitorul care le-a vândut produsul sau să se intereseze la autoritățile locale unde și cum pot să ducă aceste articole pentru a fi reciclate în mod ecologic.

Utilizatorii comerciali trebuie să contacteze furnizorul și să consulte termenii și condițiile din contractul de achiziție. Acest produs și accesoriile sale electronice nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri comerciale.

## Dispoziții privind eliminarea corectă a bateriilor acestui produs



(Aplicabile în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sisteme separate de colectare a bateriilor)

Acest marcaj de pe baterie, de pe manualul de utilizare sau de pe ambalaj indică faptul că bateriile acestui produs nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri menajere la

sfârșitul ciclului lor de viață. Dacă sunt marcate, simbolurile chimice Hg, Cd sau Pb indică faptul că bateria conține mercur, cadmiu sau plumb peste nivelurile de referință prevăzute în Directiva CE 2006/66. În cazul în care bateriile nu sunt eliminate corespunzător, aceste substanțe pot fi dăunătoare pentru sănătatea omului sau pentru mediu.

În vederea protejării resurselor naturale și a promovării refolosirii materialelor, vă rugăm să separați bateriile de celelalte tipuri de deșeuri și să le reciclați prin intermediul sistemului gratuit de returnare a bateriilor la nivel local.

## Declinarea responsabilității

Anumite părți ale conținutului și anumite servicii disponibile prin intermediul acestui dispozitiv aparțin unor terțe părți și sunt protejate prin legea dreptului de autor, legea brevetelor, legea mărcilor comerciale și/ sau prin alte legi de proprietate intelectuală. Acest conținut și aceste servicii sunt furnizate exclusiv în scopul utilizării necomerciale personale. Nu aveți dreptul de a utiliza conținutul și serviciile într-un mod care nu a fost autorizat de proprietarul conținutului sau de furnizorul serviciului.

Fără a limita cele menționate, cu excepția cazului în care sunteți autorizat în mod explicit de proprietarul conținutului sau de furnizorul serviciului, nu aveți dreptul de a modifica, copia, republica, încărca, posta, transmite, traduce, vinde, crea lucrări derivate, exploata sau distribui în niciun mod sau prin niciun mijloc conținutul sau serviciile afișate prin intermediul acestui dispozitiv.

„CONȚINUTUL ȘI SERVICIILE CE APARTIN TERȚELOR PĂRȚI SUNT FURNIZATE „CA ATARE”. SAMSUNG NU GARANTEAZĂ, EXPLICIT SAU IMPLICIT, ÎN NICIUN SCOP, PENTRU CONȚINUTUL SAU SERVICIILE FURNIZATE ÎN ACEST FEL. SAMSUNG NEAGĂ ÎN MOD EXPLICIT ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE COMERCIALIZARE SAU ADECVARE UNUI ANUMIT SCOP. SAMSUNG NU GARANTEAZĂ EXACTITATEA, VALIDITATEA, OPORTUNITATEA, LEGALITATEA SAU COMPLETITUDINEA NICIUNUI CONȚINUT SAU SERVICIU PUS LA DISPOZIȚIE PRIN INTERMEDIUL ACESTUI DISPOZITIV ȘI NU VA FI RĂSPUNZĂTOR, ÎN NICIO SITUAȚIE, ÎN CONTRACT SAU CULPĂ, PENTRU NICIO DAUNĂ DIRECTĂ, INDIRECTĂ, ACCIDENTALĂ, SPECIALĂ SAU DERIVATĂ, PENTRU ONORARIILE AVOCAȚILOR, PENTRU CHELTUIELI SAU PENTRU NICIO ALTĂ DAUNĂ REZULTATĂ DIN SAU LEGATĂ DE INFORMAȚIILE CUPRINSE ÎN SAU APĂRUTE ÎN URMA UTILIZĂRII DE CĂTRE DVS. SAU DE CĂTRE O TERȚĂ PARTE A CONȚINUTULUI SAU SERVICIULUI, CHIAR DACĂ AȚI FOST AVERTIZAT CU PRIVIRE LA POSIBILITATEA APARIȚIEI ACESTOR DAUNE.”

Serviciile furnizate de terțe părți pot fi încheiate sau întrerupte în orice moment, iar Samsung nu reprezintă și nu garantează că serviciile și conținutul vor fi disponibile pentru o anumită perioadă de timp. Conținutul și serviciile sunt transmise de terțele părți prin intermediul rețelelor și al metodelor de transmitere asupra cărora Samsung nu are niciun control. Fără a limita caracterul general al acestei declinări a responsabilității, Samsung declină în mod explicit orice responsabilitate sau răspundere pentru întreruperea sau suspendarea conținutului sau serviciilor puse la dispoziție prin intermediul acestui dispozitiv.

Samsung nu este nici responsabil, nici răspunzător pentru serviciile pentru clienți legate de acest conținut și de aceste servicii. Întrebările sau solicitările de servicii legate de conținut sau de servicii ar trebui să fie adresate direct furnizorilor respectivi de conținut și de servicii.



## Declarație de conformitate (R&TTE)

Noi,

**Samsung Electronics**

declaram pe propria răspundere că produsul

**Telefon mobil GSM : GT-C3300i,**

încărcătorul și acumulatorul său, la care se face referire în această declarație, sunt în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte acte normative.

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| Siguranță | EN 60950-1 : 2006 +A11:2009    |
|           | EN 50332-1 : 2000              |
|           | EN 50332-2 : 2003              |
| SAR       | EN 50360 : 2001                |
|           | EN 62209-1 : 2006              |
| EMC       | EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) |
|           | EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005) |
|           | EN 301 489-17 V2.1.1 (05-2009) |
| Radio     | EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)    |
|           | EN 300 328 V1.7.1 (10-2006)    |

Declarăm prin aceasta, că toate seturile esențiale de teste radio au fost efectuate, și că produsul numit mai sus este în conformitate cu toate cerințele de bază ale Directivei CE 1999/5/CE.

Procedura de evaluare a conformității produsului, la care se face referire în art. 10 este detaliată în Anexa [IV] a Directivei CE 1999/5/EC și a fost îndeplinită cu participarea următoarelor organisme:

BABT, Forsyth House,  
Churchfield Road,  
Walton-on-Thames,  
Surrey, KT12 2TD, UK\*  
Identification mark: 0168

**CE0168**

Documentația tehnică este păstrată la:

**Samsung Electronics QA Lab.**

și va fi pusă la dispoziție la cerere.

*(Reprezentant în EU)*

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK\*



2010.12.30

**Joong-Hoon Choi / Lab Manager**

(locul și data emiterii)

(numele și semnătura persoanei autorizate)

\* Nu este adresa Centrului de Service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de Service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați punctul de vânzare unde ați achiziționat produsul.

Anumite secțiuni din cuprinsul acestui manual pot fi diferite față de varianta din telefonul dvs. în funcție de software-ul instalat sau de furnizorul de servicii.

**SAMSUNG  
ELECTRONICS**

